

TRADE:
Securing Canada's Future



LE COMMERCE:
la clé de l'avenir

C O M M U N I Q U É

N° 016

Le 14 janvier 1988

LA MAJORITÉ DES CANADIENS SONT POUR L'ACCORD
DE LIBRE-ÉCHANGE

Depuis la publication des éléments de l'Accord de libre-échange avec les États-Unis au début d'octobre, des sondages d'opinion ont été effectués pour le compte du ministère des Affaires extérieures. Après la signature du texte définitif, la majorité des Canadiens était pour le pacte.

La société Decima Research de Toronto a, pour le compte du ministère des Affaires extérieures, fait quatre sondages nationaux entre le 7 octobre et le 16 décembre 1987.

Le tableau suivant résume les résultats de ces sondages à l'échelle nationale:

| <u>PÉRIODE</u> | <u>POUR</u> % | <u>CONTRE</u> % | <u>SANS OPINION</u> % |
|----------------------|------------------|--------------------|--------------------------|
| Du 7 au 17 octobre | 49 | 42 | 9 |
| Du 12 au 19 novembre | 46 | 46 | 8 |
| Du 25 nov. au 4 déc. | 46 | 46 | 8 |
| Du 8 au 16 décembre | 51 | 42 | 8 |

Le sondage d'octobre effectué auprès d'un échantillon proportionnel de 1998 adultes canadiens est exact à plus ou moins 2,2 % près, 19 fois sur 20.

Les sondages de novembre et décembre effectués auprès d'échantillons pondérés de 1524, 1503 et 1469 Canadiens respectivement sont exacts à plus ou moins 3,4 % près, 19 fois sur 20.

On trouvera ci-joint la récapitulation des tendances de l'opinion faite par Decima Research, ainsi que les questions et résultats des sondages.

Pour renseignements: Pierre Pichette (613) 995-1877.

Libre-échange

Récapitulation des tendances de l'opinion

Soutien global/opposition

Depuis un certain temps, le nombre des Canadiens généralement pour l'initiative de libre-échange est remarquablement uniforme. Près de la moitié de la population canadienne adulte indique qu'elle est pour l'Accord de libre-échange tandis qu'un peu moins de la moitié déclare régulièrement s'y opposer. Le nombre précis de Canadiens pour et de Canadiens contre varie considérablement d'une province à l'autre, les résidents de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Québec étant en général davantage pour et ceux de l'Ontario davantage contre. Dans les provinces de l'Atlantique, les attitudes tendent à refléter les moyennes nationales.

Considérations économiques

Plus de la moitié (entre 53 % et 62 %) des Canadiens ayant participé aux sondages déclarent inmanquablement qu'à leur avis, l'initiative de libre-échange serait économiquement bénéfique aux plans national, provincial et individuel. Au cours des deux premières semaines suivant la conclusion de l'accord commercial, cette perception a été beaucoup moins généralisée, mais elle l'est redevenue depuis.

La plupart des gens ne semblent pas sûrs de la forme que vont prendre ces avantages économiques; ils ne savent pas vraiment s'ils se traduiront par une augmentation nette du nombre des emplois, ils ont tendance à douter que les revenus seront plus élevés, mais sont généralement convaincus que les prix à la consommation seront plus bas. La plupart doutent que l'Accord entraînera la fermeture de nombreuses succursales américaines.

Lorsqu'ils font des prédictions sur l'effet du libre-échange sur des industries particulières, les gens supposent en général que les industries du pétrole, du gaz et des produits du bois et du papier, ainsi que du poisson et des produits halieutiques, bénéficieront de l'Accord, tandis que l'agriculture, le vin, l'industrie automobile, les films, les livres et les magazines en pâtiront. Il convient nettement de remarquer que

l'unanimité est très faible quant à chacun de ces éléments; la plupart des gens admettent ne pas connaître la teneur de l'Accord et semblent avoir peu assimilé les renseignements concernant les effets du libre-échange particuliers aux secteurs.

En majorité, les Canadiens ont toujours déclaré que leur opinion à propos du libre-échange s'appuiera sur des critères économiques plutôt que sur le degré d'indépendance du Canada par rapport aux États-Unis. Dans ce groupe, deux Canadiens sur trois s'attendent à des gains plutôt qu'à des pertes économiques pour le Canada.

Autres questions

Les questions portant sur la façon dont le libre-échange pourrait toucher la capacité du Canada à conserver son indépendance par rapport aux États-Unis ont fait l'objet de nombreux débats. Toutefois, le nombre de Canadiens qui jugent que cette question est extrêmement importante et qui pensent que notre indépendance sortira affaiblie de l'Accord n'a, à aucun moment, dépassé la barre des 30 % et a même peut-être légèrement baissé au cours du mois de décembre.

En même temps, beaucoup plus de Canadiens continuent d'exprimer des inquiétudes à cet égard. Alors qu'une grande majorité de Canadiens ont régulièrement déclaré que, d'après eux, le libre-échange finira par rendre le Canada et les États-Unis beaucoup plus apparentés à de nombreux égards, ils sont beaucoup moins nombreux à penser que le Canada ne sera plus en mesure de prendre ses propres décisions. En général, les Canadiens sont persuadés que nos programmes sociaux uniques resteront intacts; toutefois, une majorité d'entre eux pensent que l'Accord peut affaiblir la capacité du Canada à jouer un rôle indépendant dans les affaires internationales. Il ressort de façon claire et immanquable des données recueillies dans ce domaine que la plupart des Canadiens souhaitent toujours entretenir des rapports "étroits, mais pas trop" avec les États-Unis. Parmi les Canadiens pour l'Accord de libre-échange, certains s'inquiètent à ce sujet, mais sont arrivés à la conclusion que les risques ne sont pas trop grands ou que les avantages compensent les inconvénients.

Une majorité de Canadiens pensent toujours, bien que leur nombre diminue, que le Canada a fait "trop de cadeaux" aux États-Unis dans le cadre des négociations sur le libre-échange. Un nombre analogue pense que les États-Unis bénéficieraient davantage de l'Accord que le Canada. Cela semble en grande partie découler de l'hypothèse selon laquelle les Américains seraient des négociateurs nés, contrairement aux Canadiens, ou que les États-Unis se trouvaient en position de force. Les gens disent essentiellement que ce qu'ils avaient prévu est en fait arrivé. Il vaut la peine de remarquer que, comme dans le cas des questions relatives à l'indépendance du Canada, les gens peuvent avoir des inquiétudes, tout en se déclarant généralement pour l'Accord. Il apparaît clairement que le critère de base, c'est la façon dont l'Accord touchera le Canada et non pas la façon dont il pourrait toucher les États-Unis.

A. Avez-vous 18 ans ou plus et êtes-vous un(e) résident(e) du Canada? OUI (CONTINUEZ).....A
NON (DEMANDEZ À PARLER À UN RÉPONDANT ADMISSIBLE, SI LA RÉPONSE EST TOUJOURS "NON", REMERCIEZ ET TERMINEZ).....B

B. Vous ai-je rejoint(e) à votre numéro de téléphone de votre domicile? OUI (CONTINUEZ).....A
NON (DEMANDEZ À PARLER À UN RÉPONDANT ADMISSIBLE, SI LA RÉPONSE EST TOUJOURS "NON", REMERCIEZ ET TERMINEZ).....B

C. Est-ce que vous, ou un autre membre de votre famille ou de votre foyer travaillez dans le genre d'entreprises suivantes... une compagnie d'études de marché, une agence de publicité, une compagnie de relations publiques, un média d'information? OUI (REMERCIEZ ET TERMINEZ -- INSCRIVEZ L'APPEL SUR LE "RAPPORT DES APPELS".....A
NON (CONTINUEZ).....B

1. À quel point avez-vous suivi de près les discussions sur le libre-échange avec les États-Unis? Diriez-vous que vous avez suivi ces discussions...(LISEZ LA LISTE)?

SANS AUCUNE ATTENTION.....1 (9%)
SANS GRANDE ATTENTION.....2 (35%)
AVEC ATTENTION.....3 (42%)
AVEC BEAUCOUP D'ATTENTION.....4 (14%)
PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 (0%)

Note 1: Les résultats peuvent ne pas égaler 100% à cause des ajustements effectués.

2: (*) représente une valeur plus grande que 0 mais plus petite que 0.5.

OCT.
1987

2.A Avez-vous lu ou entendu quoi que ce soit dernièrement au sujet du résultat des négociations canado-américaines sur le libre-échange?

OUI (ALLEZ À Q2B).....A
NON (PASSEZ AU
PRÉAMBULE DE Q4).....1* (36%)

SI "OUI" À Q2A, DEMANDEZ :

2.B Et qu'avez-vous lu ou entendu?
NE LISEZ PAS LA LISTE

ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE
CONCLU.....2 (42%)
AUTRE.....3 (21%)
PAS D'OPINION (RÉPONSE
SPONTANÉE).....4 (1%)

3. Diriez-vous que vous êtes très au courant, au courant, pas très au courant ou pas au courant du tout de ce qui est contenu dans l'accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis?

PAS AU COURANT DU TOUT.....1 (10%)
PAS TRÈS AU COURANT.....2 (54%)
AU COURANT.....3 (30%)
TRÈS AU COURANT.....4 (5%)
PAS D'OPINION (RÉPONSE
SPONTANÉE).....5 (1%)

* ALLEZ À Q4, NE LISEZ PAS LE PRÉAMBULE

PRÉAMBULE

OCT.
1987

De fait, les négociations sur le libre-échange entre le Canada et les États-Unis ont abouti à un accord de libre-échange.

- 4. D'une façon générale, êtes-vous fortement favorable, favorable, opposé ou fortement opposé à l'accord de libre-échange qui a été conclu entre le Canada et les États-Unis?

| | |
|---|-------|
| FORTEMENT OPPOSÉ.....1 | (10%) |
| OPPOSÉ.....2 | (32%) |
| FAVORABLE.....3 | (44%) |
| FORTEMENT FAVORABLE.....4 | (5%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (9%) |

- 5. Pourquoi pensez-vous comme cela? (SONDEZ...N'ACCEPTÉZ QU'UNE SEULE RÉPONSE...LA RÉPONSE DOIT AVOIR AU MOINS DIX MOTS)

Vous vous souvenez peut-être que, avant que l'accord de libre-échange soit conclu, les négociations ont été suspendues pendant une courte période. À ce moment-là, il y avait principalement trois enjeux dans le conflit. Pour chacun d'eux, j'aimerais que vous me disiez si vous êtes très satisfait, assez satisfait, assez insatisfait ou très insatisfait de la façon dont il a été réglé dans l'accord. Voici le premier enjeu...(LISEZ ET ALTERNEZ L'ORDRE DES ITEMS 6 À 8)

- 6. La façon de régler les futures disputes commerciales.

| | |
|---|-------|
| TRÈS INSATISFAIT.....1 | (9%) |
| ASSEZ INSATISFAIT.....2 | (33%) |
| ASSEZ SATISFAIT.....3 | (42%) |
| TRÈS SATISFAIT.....4 | (4%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (13%) |

7. Les politiques de développement régional du Canada.

| | |
|--|-------|
| TRÈS INSATISFAIT.....1 | (6%) |
| ASSEZ INSATISFAIT.....2 | (31%) |
| ASSEZ SATISFAIT.....3 | (41%) |
| TRÈS SATISFAIT.....4 | (3%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (20%) |

8. Les politiques canadiennes en matière de culture.

| | |
|--|-------|
| TRÈS INSATISFAIT.....1 | (8%) |
| ASSEZ INSATISFAIT.....2 | (29%) |
| ASSEZ SATISFAIT.....3 | (41%) |
| TRÈS SATISFAIT.....4 | (4%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (18%) |

FIN DE L'ALTERNANCE

9. Si vous deviez deviner, diriez-vous que le Canada a fait une meilleure affaire que les Américains, que les Américains ont fait une meilleure affaire que le Canada, ou croyez-vous que l'accord de libre-échange est juste et bien partagé entre les deux pays?

| | |
|---|-------|
| LE CANADA A FAIT UNE MEILLEURE AFFAIRE QUE LES AMÉRICAINS.....1 | (7%) |
| LES AMÉRICAINS ONT FAIT UNE MEILLEURE AFFAIRE QUE LE CANADA.....2 | (62%) |
| L'ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE EST JUSTE ET BIEN PARTAGÉ.....3 | (28%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....4 | (2%) |

J'aimerais que vous me disiez si selon vous, pour chacune des réalités suivantes, un accord commercial est une très bonne chose, une bonne chose, une mauvaise chose ou une très mauvaise chose. Qu'en est-il, en ce qui concerne l'effet que cela aura sur...(LISEZ ET ALTERNEZ L'ORDRE DES ITEMS 10 À 12)

10. L'économie canadienne?

| | |
|--|-------|
| TRÈS MAUVAISE.....1 | (7%) |
| MAUVAISE.....2 | (28%) |
| BONNE.....3 | (55%) |
| TRÈS BONNE.....4 | (7%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (3%) |

OCT.
1987

11. Votre économie provinciale?

| | |
|--|-------|
| TRÈS MAUVAISE.....1 | (6%) |
| MAUVAISE.....2 | (31%) |
| BONNE.....3 | (51%) |
| TRÈS BONNE.....4 | (9%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (4%) |

12. Le bien-être financier de vous et votre famille?

| | |
|--|-------|
| TRÈS MAUVAISE.....1 | (5%) |
| MAUVAISE.....2 | (24%) |
| BONNE.....3 | (56%) |
| TRÈS BONNE.....4 | (6%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (9%) |

FIN DE L'ALTERNANCE

13. Croyez-vous que, parce que l'accord de libre-échange a été conclu, les relations du Canada avec les États-Unis dans l'ensemble seront meilleures, pires ou les mêmes qu'elles ont été dans le passé?

| | |
|--|-------|
| LES MÊMES.....1 | (43%) |
| PIRES.....2 | (15%) |
| MEILLEURES.....3 | (41%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....4 | (1%) |

OCT.
1987

Je vais vous lire une liste de déclarations faites par différentes personnes à propos de ce qui peut arriver maintenant qu'il y a un traité de libre-échange entre le Canada et les États-Unis. Pour chacune d'elles, j'aimerais que vous me disiez si vous croyez qu'il est très probable, assez probable, assez improbable ou très improbable que cela se produise. Voici la première déclaration... (LISEZ LA LISTE ET ALTERNEZ L'ORDRE DES DÉCLARATIONS 14 À 28)

14. Dans l'ensemble, il y aura plus d'emplois gagnés que d'emplois perdus au Canada.

| | |
|--|-------|
| TRÈS IMPROBABLE.....1 | (16%) |
| ASSEZ IMPROBABLE.....2 | (32%) |
| ASSEZ PROBABLE.....3 | (39%) |
| TRÈS PROBABLE.....4 | (12%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (1%) |

15. Le prix de beaucoup de biens de consommation importés des États-Unis par le Canada sera plus bas.

| | |
|--|-------|
| TRÈS IMPROBABLE.....1 | (8%) |
| ASSEZ IMPROBABLE.....2 | (21%) |
| ASSEZ PROBABLE.....3 | (50%) |
| TRÈS PROBABLE.....4 | (20%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (1%) |

16. Les Canadiens auront moins de contrôle sur leurs ressources énergétiques.

| | |
|--|------|
| TRÈS IMPROBABLE.....1 | (--) |
| ASSEZ IMPROBABLE.....2 | (--) |
| ASSEZ PROBABLE.....3 | (--) |
| TRÈS PROBABLE.....4 | (--) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (--) |

17. Nous pourrions maintenir les programmes gouvernementaux actuels, tels que l'assurance-chômage et l'assurance-maladie.

| | |
|---|-------|
| TRÈS IMPROBABLE.....1 | (7%) |
| ASSEZ IMPROBABLE.....2 | (20%) |
| ASSEZ PROBABLE.....3 | (48%) |
| TRÈS PROBABLE.....4 | (24%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (2%) |

18. De nombreuses compagnies américaines fermeront leurs usines au Canada.

| | |
|---|-------|
| TRÈS IMPROBABLE.....1 | (19%) |
| ASSEZ IMPROBABLE.....2 | (42%) |
| ASSEZ PROBABLE.....3 | (27%) |
| TRÈS PROBABLE.....4 | (12%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (1%) |

19. Notre économie deviendra tellement étroitement liée à l'économie américaine que nous perdrons progressivement notre capacité de prendre nos propres décisions d'ordre économique.

| | |
|---|-------|
| TRÈS IMPROBABLE.....1 | (11%) |
| ASSEZ IMPROBABLE.....2 | (26%) |
| ASSEZ PROBABLE.....3 | (35%) |
| TRÈS PROBABLE.....4 | (27%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (1%) |

20. Les Canadiens auront un revenu plus élevé qu'actuellement.

| | |
|---|-------|
| TRÈS IMPROBABLE.....1 | (22%) |
| ASSEZ IMPROBABLE.....2 | (51%) |
| ASSEZ PROBABLE.....3 | (22%) |
| TRÈS PROBABLE.....4 | (5%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (1%) |

OCT.
1987

21. Les différences entre les régions du Canada, en matière de développement économique, seront progressivement réduites.

- TRÈS IMPROBABLE.....1 (12%)
- ASSEZ IMPROBABLE.....2 (40%)
- ASSEZ PROBABLE.....3 (37%)
- TRÈS PROBABLE.....4 (7%)
- PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 (3%)

22. L'influence américaine sur nos livres, nos revues, nos films et sur d'autres traits de notre culture sera plus importante.

- TRÈS IMPROBABLE.....1 (6%)
- ASSEZ IMPROBABLE.....2 (23%)
- ASSEZ PROBABLE.....3 (43%)
- TRÈS PROBABLE.....4 (28%)
- PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 (1%)

23. Le Canada et les États-Unis deviendront plus semblables de bien des façons.

- TRÈS IMPROBABLE.....1 (4%)
- ASSEZ IMPROBABLE.....2 (17%)
- ASSEZ PROBABLE.....3 (49%)
- TRÈS PROBABLE.....4 (29%)
- PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 (*)

24. Le traité de libre-échange sera également avantageux pour le Canada et pour les États-Unis.

- TRÈS IMPROBABLE.....1 (24%)
- ASSEZ IMPROBABLE.....2 (34%)
- ASSEZ PROBABLE.....3 (31%)
- TRÈS PROBABLE.....4 (10%)
- PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 (1%)

25. Les États-Unis s'en tiendront aux termes de l'entente.

| | |
|--|-------|
| TRÈS IMPROBABLE.....1 | (12%) |
| ASSEZ IMPROBABLE.....2 | (26%) |
| ASSEZ PROBABLE.....3 | (46%) |
| TRÈS PROBABLE.....4 | (14%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (3%) |

26. L'industrie canadienne des produits du bois et du papier augmentera ses ventes aux États-Unis.

| | |
|--|-------|
| TRÈS IMPROBABLE.....1 | (7%) |
| ASSEZ IMPROBABLE.....2 | (20%) |
| ASSEZ PROBABLE.....3 | (54%) |
| TRÈS PROBABLE.....4 | (17%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (3%) |

27. L'industrie canadienne de l'automobile perdra des emplois au profit des États-Unis.

| | |
|--|-------|
| TRÈS IMPROBABLE.....1 | (6%) |
| ASSEZ IMPROBABLE.....2 | (26%) |
| ASSEZ PROBABLE.....3 | (41%) |
| TRÈS PROBABLE.....4 | (25%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (2%) |

28.A Les gouvernements seront restreints dans l'importance de l'aide qu'ils pourront offrir aux entreprises canadiennes dans les régions les plus pauvres du pays.

| | |
|---|-------|
| TRÈS IMPROBABLE.....1 | (8%) |
| ASSEZ IMPROBABLE.....2 | (30%) |
| ASSEZ PROBABLE.....3 | (39%) |
| TRÈS PROBABLE.....4 | (20%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (3%) |

*FIN DE L'ALTERNANCE

28.B D'après ce que vous avez vu, lu ou entendu, diriez-vous que, pour ce qui est de l'énergie, l'accord de libre-échange est une très bonne affaire, une bonne affaire, une mauvaise affaire ou une très mauvaise affaire pour le Canada?

| | |
|-----------------------------|-------|
| TRÈS MAUVAISE AFFAIRE.....1 | (14%) |
| MAUVAISE AFFAIRE.....2 | (29%) |
| BONNE AFFAIRE.....3 | (48%) |
| TRÈS BONNE AFFAIRE.....4 | (9%) |

29. Certains disent que nous ne devrions pas avoir le libre-échange parce que cela signifiera la fin de certaines mesures gouvernementales qui protègent l'identité du Canada et nous rendent différents des États-Unis.

D'autres disent que nous devrions être assez confiants au sujet du traité de libre-échange parce que l'identité du Canada est maintenant assez forte pour ne plus avoir besoin d'autant de protection par des mesures gouvernementales.

De ces deux points de vue, lequel correspond le plus au vôtre?

| | |
|--|-------|
| NE DEVRIONS PAS AVOIR LE LIBRE-ÉCHANGE.....1 | (44%) |
| DEVRIONS ÊTRE CONFIANTS.....2 | (55%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 | (1%) |

30. Certains disent que les emplois qui peuvent être créés par l'accroissement des investissements américains au Canada ne sont pas aussi importants que la limitation de l'influence américaine sur l'économie canadienne.

D'autres disent que les emplois créés par l'accroissement des investissements américains au Canada sont plus importants que la limitation de l'influence américaine sur l'économie canadienne.

De ces deux points de vue, lequel correspond le plus au vôtre?

- LES EMPLOIS NE SONT PAS AUSSI IMPORTANTS QUE LA LIMITATION DE L'INFLUENCE.....1 (39%)
- LES EMPLOIS SONT PLUS IMPORTANTS QUE LA LIMITATION DE L'INFLUENCE.....2 (59%)
- PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 (2%)

31. Certains disent que l'accord de libre-échange va renforcer l'économie canadienne et lui permettra ainsi de continuer à jouer un rôle indépendant sur la scène mondiale.

D'autres disent que l'accord de libre-échange liera si fortement le Canada aux États-Unis que notre capacité de jouer un rôle indépendant sur la scène mondiale sera affaiblie.

De ces deux points de vue, lequel correspond le plus au vôtre?

- RENFORCERA LA CAPACITÉ DE JOUER UN RÔLE INDÉPENDANT.....1 (43%)
- AFFAIBLIRA LA CAPACITÉ DE JOUER UN RÔLE INDÉPENDANT.....2 (56%)
- PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 (1%)

32. En pensant aux différentes personnes dont vous respectez l'opinion sur l'accord de libre-échange, sur l'opinion de qui vous basez-vous le plus pour vous faire une idée sur l'accord de libre-échange depuis sa signature... les économistes et autres spécialistes, les chefs d'entreprises, les chefs syndicaux, les dirigeants du gouvernement fédéral, votre gouvernement provincial ou les médias d'information? (N'ACCEPTÉZ QU'UNE SEULE RÉPONSE)

- LES ÉCONOMISTES-ET AUTRES SPÉCIALISTES.....1 (25%)
- LES CHEFS D'ENTREPRISES.....2 (15%)
- LES CHEFS SYNDICAUX.....3 (6%)
- LES DIRIGEANTS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL.....4 (11%)
- LE GOUVERNEMENT PROVINCIAL.....5 (11%)
- LES MÉDIAS D'INFORMATION.....6 (29%)
- PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....7 (3%)

Je vais maintenant vous lire une liste de déclarations que diverses personnes ont faites à un moment ou à un autre. J'aimerais que vous m'indiquiez ce que vous pensez, personnellement, de chacune des déclarations, en me donnant un chiffre de -5 à +5; une note de -5 voulant dire que vous êtes en désaccord complet avec la déclaration et +5 que vous êtes tout-à-fait d'accord avec cette déclaration. La plupart des opinions des gens se situent quelque part entre ces deux points, selon ce qu'ils pensent de la déclaration. Voici la première déclaration...(ALTERNEZ LES DÉCLARATIONS 33 À 38...LISEZ LA PREMIÈRE DÉCLARATION...RÉPÉTEZ LES EXPLICATIONS SUR L'ÉCHELLE SI NÉCESSAIRE) Où vous situez-vous sur cette échelle?

| | DÉSACCORD COMPLET | | CELA DÉPEND | | | | | TOUT À FAIT D'ACCORD | | | | |
|-----|--|----|-------------|----|----|---|----|----------------------|----|----|----|-------------------|
| | -5 | -4 | -3 | -2 | -1 | 0 | +1 | +2 | +3 | +4 | +5 | |
| | | | | | | | | | | | | <u>ÉVALUATION</u> |
| 33. | D'après ce que j'ai lu ou entendu, le Canada en a trop donné aux Américains dans le traité de libre-échange | | | | | | | | | | | 1.36 |
| 34. | Le gouvernement fédéral a offert assez de renseignements aux Canadiens sur l'accord de libre-échange. | | | | | | | | | | | -1.86 |
| 35. | Toutes les discussions au sujet du libre-échange peuvent avoir de l'importance pour les entreprises, mais le libre-échange ne fera aucune différence pour le travailleur canadien ordinaire. | | | | | | | | | | | -0.79 |
| 36. | Je crains que le libre-échange ne fasse qu'accroître les tensions entre différentes régions et différents groupes au Canada. | | | | | | | | | | | 0.55 |
| 37. | Je vois le traité de libre-échange avec les Américains comme faisant partie de l'ensemble des efforts faits pour améliorer la situation commerciale du Canada avec les autres pays du monde. | | | | | | | | | | | 1.15 |
| 38. | Je crois que le gouvernement a une bonne idée des moyens à prendre pour réagir aux changements qu'entraînera le traité de libre-échange au Canada. | | | | | | | | | | | 0.13 |

FIN DE L'ALTERNANCE

39. Il y eu certains pourparlers récemment entre dirigeants du Congrès américain et chefs d'entreprises au sujet de l'augmentation des tarifs et des barrières douanières, qui sont imposées sur les biens et services étrangers entrant aux États-Unis, afin de protéger l'industrie et les emplois américains.

Quelle est la probabilité, à votre avis, que le gouvernement américain puisse prendre ce type d'action...très probable, assez probable, peu probable ou tout-à-fait improbable?

| | |
|---|-------|
| TOUT-À-FAIT IMPROBABLE.....01 | (7%) |
| PEU PROBABLE.....02 | (22%) |
| ASSEZ PROBABLE.....03 | (43%) |
| TRÈS PROBABLE.....04 | (28%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....05 | (1%) |

40. D'après vous, maintenant que le Canada et les États-Unis ont pu en arriver à un accord de libre-échange, combien de temps cela prendra-t-il avant qu'on en ressente les effets au Canada... presque tout de suite, deux à trois ans, trois à cinq ans, cinq à dix ans ou plus de dix ans?

| | |
|--|-------|
| PRESQUE TOUT DE SUITE.....1 | (11%) |
| DEUX À TROIS ANS.....2 | (41%) |
| TROIS À CINQ ANS.....3 | (29%) |
| CINQ À DIX ANS.....4 | (15%) |
| PLUS DE DIX ANS.....5 | (4%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....6 | (*) |

41. À votre connaissance, est-ce que le gouvernement fédéral offrira de l'aide aux industries et aux individus qui pourraient souffrir suite à l'accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis?

| | |
|--|-------|
| OUI.....1 | (49%) |
| NON.....2 | (48%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 | (3%) |

Maintenant, je vais vous énumérer certaines entreprises canadiennes et j'aimerais que vous me disiez, pour chacune d'elles, si vous croyez que l'absence d'un accord de libre-échange avec les États-Unis signifiera que cette industrie connaîtra une meilleure situation ou une situation pire dans le futur. Qu'en est-il...(LISEZ ET ALTERNEZ L'ORDRE DE Q42 - 49)

| | | |
|--|---|----------------------------------|
| 42. De l'industrie du pétrole et du gaz? | SITUATION PIRE.....1 SITUATION MEILLEURE.....2 NE SERAIT PAS INFLUENCÉ (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE) | (32%) (38%) (8%) (2%) |
| 43. De l'industrie du vin? | SITUATION PIRE.....1 SITUATION MEILLEURE.....2 NE SERAIT PAS INFLUENCÉ (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE) | (56%) (28%) (14%) (2%) |
| 44. Des produits du bois et du papier? | SITUATION PIRE.....1 SITUATION MEILLEURE.....2 NE SERAIT PAS INFLUENCÉ (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....4 | (32%) (59%) (8%) (1%) |
| 45. Des pêcheries et des produits de la pêche? | SITUATION PIRE.....1 SITUATION MEILLEURE.....2 NE SERAIT PAS INFLUENCÉ (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....4 | (40%) (43%) (14%) (3%) |
| 46. De l'agriculture et de l'élevage? | SITUATION PIRE.....1 SITUATION MEILLEURE.....2 NE SERAIT PAS INFLUENCÉ (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....4 | (56%) (32%) (11%) (1%) |
| 47. De l'automobile et des pièces d'automobiles? | SITUATION PIRE.....1 SITUATION MEILLEURE.....2 NE SERAIT PAS INFLUENCÉ (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....4 | (57%) (29%) (13%) (1%) |

| | | |
|---|--|-------|
| 48. Du cinéma, des livres et des revues? | SITUATION PIRE.....1 | (46%) |
| | SITUATION MEILLEURE.....2 | (36%) |
| | NE SERAIT PAS INFLUENCÉ (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 | (16%) |
| | PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....4 | (2%) |

| | | |
|---------------------------------|--|-------|
| 49. De l'industrie de la bière? | SITUATION PIRE.....1 | (38%) |
| | SITUATION MEILLEURE.....2 | (36%) |
| | NE SERAIT PAS INFLUENCÉ (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 | (25%) |
| | PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....4 | (2%) |

FIN DE L'ALTERNANCE

50. Comme vous le savez peut-être, l'accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis sera l'objet de discussions au Canada et au Congrès américain pendant les prochains mois avant d'être ratifié. Croyez-vous qu'il est très probable, probable, improbable ou très improbable que suite à ces quelques mois de discussions, l'accord de libre-échange sera finalement signé et approuvé par les deux pays.

| | |
|--|-------|
| TRÈS IMPROBABLE (ALLEZ À Q51).....1 | (7%) |
| IMPROBABLE (ALLEZ À Q51).....2 | (19%) |
| PROBABLE (PASSEZ À Q52).....3* | (52%) |
| TRÈS PROBABLE (PASSEZ À Q52).....4* | (21%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (1%) |

SI "IMPROBABLE" OU "TRÈS IMPROBABLE" À Q50, DEMANDEZ :

51. D'après vous, les objections de quel pays sont les plus susceptibles d'empêcher la ratification de l'accord... celles du Canada ou celles des États-Unis?

| | |
|--|-------|
| CELLES DU CANADA.....1 | (47%) |
| CELLES DES ÉTATS-UNIS.....2 | (48%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 | (4%) |

Ce sondage est effectué pour le compte du ministère des Affaires extérieures. Afin de nous permettre de classer vos réponses, nous aimerions que vous répondiez à quelques questions d'ordre purement statistique. Nous désirons vous assurer que vos réponses seront tenues strictement confidentielles, de deux façons. D'abord, votre nom ne sera pas divulgué au ministère des Affaires extérieures. Deuxièmement, vos réponses seront combinées à celles des autres participants au sondage avant d'être remises au ministère des Affaires extérieures. Ce sondage est enregistré en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

| | | | |
|---|---------------------|----|-------|
| 52. Quel âge avez-vous, s'il vous plaît? (SI LE RÉPONDANT REFUSE DE RÉPONDRE, OFFREZ LUI DE LIRE LES CATÉGORIES AFIN QU'IL(ELLE) PUISSE VOUS DIRE OÙ L'INSCRIRE). | 18-19 ANS..... | 01 | (3%) |
| | 20-24 ANS..... | 02 | (9%) |
| | 25-29 ANS..... | 03 | (14%) |
| | 30-34 ANS..... | 04 | (14%) |
| | 35-39 ANS..... | 05 | (15%) |
| | 40-44 ANS..... | 06 | (10%) |
| | 45-49 ANS..... | 07 | (7%) |
| | 50-54 ANS..... | 08 | (8%) |
| | 55-59 ANS..... | 09 | (8%) |
| | 60-64 ANS..... | 10 | (6%) |
| | 65 ANS OU PLUS..... | 11 | (10%) |

| | | | |
|--|----------------------------|----|-------|
| 53. Dans quelle catégorie puis-je inscrire le revenu annuel de votre foyer? (LISEZ LA LISTE) | MOINS DE 5 000 \$..... | 01 | (3%) |
| | 5 000 \$ - 9 999 \$..... | 02 | (6%) |
| | 10 000 \$ - 14 999 \$..... | 03 | (8%) |
| | 15 000 \$ - 19 999 \$..... | 04 | (11%) |
| | 20 000 \$ - 24 999 \$..... | 05 | (10%) |
| | 25 000 \$ - 29 999 \$..... | 06 | (13%) |
| | 30 000 \$ - 34 999 \$..... | 07 | (11%) |
| | 30 000 \$ - 39 999 \$..... | 08 | (10%) |
| | 40 000 \$ - 44 999 \$..... | 09 | (7%) |
| | 45 000 \$ - 49 999 \$..... | 10 | (5%) |
| | 50 000 \$ ET PLUS..... | 11 | (17%) |

54.A Fréquentez-vous actuellement une école, un collège, ou une université en tant qu'étudiant(e) à plein temps?

| | | |
|-------------------------|----|-------|
| OUI (PASSEZ À Q55)..... | 6* | (7%) |
| NON (ALLEZ À Q54A)..... | A | |

SI "NON" À Q54A, DEMANDEZ :

54.B Quel est le niveau de scolarité le plus élevé que vous ayez atteint?

| | |
|---|-------|
| ÉCOLE PUBLIQUE/QUELQUES ANNÉES D'ÉCOLE SECONDAIRE.....1 | (28%) |
| DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES (ANNÉES 12 OU 13).....2 | (27%) |
| COLLÈGE PROFESSIONNEL/TECHNIQUE/CÉGEP.....3 | (16%) |
| QUELQUES/DIPLÔME UNIVERSITAIRE.....4 | (23%) |

| | | |
|---|---|-------|
| 55. Travaillez-vous présentement hors de chez vous? | NON (PASSEZ À Q58).....1* | (36%) |
| | OUI (ALLEZ À Q56).....2 | (64%) |
| | PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 | (*) |

SI "OUI" À Q55, DEMANDEZ :

56. Travaillez-vous à plein temps ou à temps partiel?

| | |
|---|-------|
| PLEIN TEMPS.....1 | (81%) |
| TEMPS PARTIEL.....2 | (19%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 | (1%) |

57. Quelle est votre occupation, c'est-à-dire quelles sont vos principales responsabilités au travail? Pour quel genre de compagnie travaillez-vous?

58. Est-ce que vous ou un membre de votre famille faites partie d'un syndicat?

| | |
|---------------------------------|-------|
| RÉPONDANT.....1 | (14%) |
| AUTRE MEMBRE DE LA FAMILLE....2 | (16%) |
| LES DEUX (RÉPONSE SPONTANÉE)..3 | (4%) |
| AUCUN (RÉPONSE SPONTANÉE)....4 | (66%) |

59. Sexe. (D'APRÈS VOTRE OBSERVATION) MASCULIN.....1 (50%)
FÉMININ.....2 (50%)

60. Langue du questionnaire. ANGLAIS.....1 (76%)
FRANÇAIS.....2 (24%)

61. DATE DE L'ENTREVUE : _____

Novembre/Décembre
1987

A. Avez-vous 18 ans ou plus et êtes-vous un(e) résident(e) du Canada? OUI (CONTINUEZ).....A
NON (DEMANDEZ À PARLER À UN RÉPONDANT ADMISSIBLE, SI LA RÉPONSE EST TOUJOURS "NON", REMERCIEZ ET TERMINEZ).....B

B. Vous ai-je rejoint(e) à votre numéro de téléphone de votre domicile? OUI (CONTINUEZ).....A
NON (DEMANDEZ À PARLER À UN RÉPONDANT ADMISSIBLE, SI LA RÉPONSE EST TOUJOURS "NON", REMERCIEZ ET TERMINEZ).....B

C. Est-ce que vous, ou un autre membre de votre famille ou de votre foyer travaillez dans le genre d'entreprises suivantes... une compagnie d'études de marché, une agence de publicité, une compagnie de relations publiques, OUI (REMERCIEZ ET TERMINEZ -- INSCRIVEZ L'APPEL SUR LE "RAPPORT DES APPELS".....A
NON (CONTINUEZ).....B

1. Diriez-vous que vous êtes très au courant, au courant, pas très au courant ou pas au courant du tout de ce qui est contenu dans l'accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis?

I II III

| | | | |
|---|-------|-------|-------|
| PAS AU COURANT DU TOUT.....1 | (12%) | (14%) | (14%) |
| PAS TRÈS AU COURANT.....2 | (33%) | (55%) | (55%) |
| AU COURANT.....3 | (31%) | (28%) | (28%) |
| TRÈS AU COURANT.....4 | (4%) | (3%) | (3%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (*) | (0%) | (*) |

KEY

- I = WAVE I -- 12 NOVEMBRE -- 19 NOVEMBRE, 1987
- II = WAVE II -- 25 NOVEMBRE -- 4 DÉCEMBRE, 1987
- III = WAVE III -- 8 DÉCEMBRE -- 16 DÉCEMBRE, 1987

Note 1: Les résultats peuvent ne pas égaier 100% à cause des ajustements effectués.

2: (*) représente une valeur plus grande que 0 mais plus petite que 0.5.

Comme vous le savez probablement, les négociations sur le libre-échange entre le Canada et les États-Unis ont abouti à un accord de libre-échange.

2. D'une façon générale, êtes-vous fortement favorable, favorable, opposé ou fortement opposé à l'accord de libre-échange qui a été conclu entre le Canada et les États-Unis?

| | | | | |
|---|---|-------|-------|-------|
| FORTEMENT OPPOSÉ..... | 1 | (11%) | (10%) | (9%) |
| OPPOSÉ..... | 2 | (35%) | (36%) | (33%) |
| FAVORABLE..... | 3 | (41%) | (41%) | (46%) |
| FORTEMENT FAVORABLE..... | 4 | (5%) | (5%) | (5%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 5 | (8%) | (8%) | (8%) |

J'aimerais que vous me disiez si selon vous, pour chacune des réalités suivantes, un accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis est une très bonne chose, une bonne chose, une mauvaise chose ou une très mauvaise chose. Qu'en est-il, en ce qui concerne l'effet que cela aura sur...(LISEZ ET ALTERNÉZ L'ORDRE DES ITEMS 3 À 5)

3. L'économie canadienne?

| | | | | |
|---|---|-------|-------|-------|
| TRÈS MAUVAISE..... | 1 | (7%) | (7%) | (6%) |
| MAUVAISE..... | 2 | (36%) | (33%) | (34%) |
| BONNE..... | 3 | (47%) | (49%) | (51%) |
| TRÈS BONNE..... | 4 | (6%) | (7%) | (7%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 5 | (4%) | (4%) | (3%) |

4. Votre économie provinciale?

| | | | | |
|---|---|-------|-------|-------|
| TRÈS MAUVAISE..... | 1 | (7%) | (8%) | (6%) |
| MAUVAISE..... | 2 | (36%) | (32%) | (32%) |
| BONNE..... | 3 | (46%) | (47%) | (50%) |
| TRÈS BONNE..... | 4 | (7%) | (8%) | (7%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 5 | (4%) | (6%) | (5%) |

5. Le bien-être financier de vous et votre famille?

| | | | | |
|---|---|-------|-------|-------|
| TRÈS MAUVAISE..... | 1 | (3%) | (6%) | (6%) |
| MAUVAISE..... | 2 | (30%) | (28%) | (26%) |
| BONNE..... | 3 | (50%) | (50%) | (53%) |
| TRÈS BONNE..... | 4 | (6%) | (5%) | (6%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 5 | (11%) | (12%) | (10%) |

FIN DE L'ALTERNANCE

Je vais vous lire une liste de déclarations faites par différentes personnes à propos de ce qui peut arriver maintenant qu'il y a un traité de libre-échange entre le Canada et les États-Unis. Pour chacune d'elles, j'aimerais que vous me disiez si vous croyez qu'il est très probable, assez probable, assez improbable ou très improbable que cela se produise. Voici la première déclaration... (LISEZ LA LISTE ET ALTERNEZ L'ORDRE DES DÉCLARATIONS 6 À 17)

I II III

6. Dans l'ensemble, il y aura plus d'emplois gagnés que d'emplois perdus au Canada.

| | | | |
|--|-------|-------|-------|
| TRÈS IMPROBABLE.....1 | (18%) | (19%) | (16%) |
| ASSEZ IMPROBABLE.....2 | (33%) | (29%) | (32%) |
| ASSEZ PROBABLE.....3 | (34%) | (35%) | (37%) |
| TRÈS PROBABLE.....4 | (13%) | (15%) | (14%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (2%) | (2%) | (2%) |

7. Le prix de beaucoup de biens de consommation importés des États-Unis par le Canada sera plus bas.

| | | | |
|--|-------|-------|-------|
| TRÈS IMPROBABLE.....1 | (10%) | (9%) | (9%) |
| ASSEZ IMPROBABLE.....2 | (22%) | (21%) | (20%) |
| ASSEZ PROBABLE.....3 | (45%) | (45%) | (49%) |
| TRÈS PROBABLE.....4 | (21%) | (24%) | (22%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (1%) | (1%) | (1%) |

8. Nous pourrions maintenir les programmes gouvernementaux actuels, tels que l'assurance-chômage et l'assurance-maladie.

| | | | |
|--|-------|-------|-------|
| TRÈS IMPROBABLE.....1 | (11%) | (10%) | (10%) |
| ASSEZ IMPROBABLE.....2 | (18%) | (20%) | (16%) |
| ASSEZ PROBABLE.....3 | (45%) | (41%) | (45%) |
| TRÈS PROBABLE.....4 | (24%) | (26%) | (26%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (2%) | (3%) | (3%) |

9. De nombreuses compagnies américaines fermeront leurs usines au Canada.

| | | | |
|--|-------|-------|-------|
| TRÈS IMPROBABLE.....1 | (18%) | (19%) | (19%) |
| ASSEZ IMPROBABLE.....2 | (39%) | (39%) | (39%) |
| ASSEZ PROBABLE.....3 | (25%) | (25%) | (27%) |
| TRÈS PROBABLE.....4 | (16%) | (16%) | (13%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5 | (2%) | (2%) | (2%) |

10. Notre économie deviendra tellement étroitement liée à l'économie américaine que nous perdrons progressivement notre capacité de prendre nos propres décisions d'ordre économique.

| | | | | |
|--|---|-------|-------|-------|
| TRÈS IMPROBABLE..... | 1 | (13%) | (14%) | (16%) |
| ASSEZ IMPROBABLE..... | 2 | (22%) | (22%) | (25%) |
| ASSEZ PROBABLE..... | 3 | (31%) | (30%) | (30%) |
| TRÈS PROBABLE..... | 4 | (33%) | (33%) | (29%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 5 | (1%) | (1%) | (1%) |

11. Les Canadiens auront un revenu plus élevé qu'actuellement.

| | | | | |
|--|---|-------|-------|-------|
| TRÈS IMPROBABLE..... | 1 | (29%) | (25%) | (29%) |
| ASSEZ IMPROBABLE..... | 2 | (46%) | (46%) | (46%) |
| ASSEZ PROBABLE..... | 3 | (19%) | (21%) | (19%) |
| TRÈS PROBABLE..... | 4 | (4%) | (6%) | (5%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 5 | (1%) | (2%) | (1%) |

12. Les différences entre les régions du Canada, en matière de développement économique, seront progressivement réduites.

| | | | | |
|--|---|-------|-------|-------|
| TRÈS IMPROBABLE..... | 1 | (15%) | (15%) | (15%) |
| ASSEZ IMPROBABLE..... | 2 | (35%) | (33%) | (38%) |
| ASSEZ PROBABLE..... | 3 | (36%) | (35%) | (35%) |
| TRÈS PROBABLE..... | 4 | (10%) | (12%) | (10%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 5 | (4%) | (4%) | (3%) |

13. L'influence américaine sur nos livres, nos revues, nos films et sur d'autres traits de notre culture sera plus importante.

| | | | | |
|--|---|-------|-------|-------|
| TRÈS IMPROBABLE..... | 1 | (8%) | (9%) | (8%) |
| ASSEZ IMPROBABLE..... | 2 | (24%) | (20%) | (22%) |
| ASSEZ PROBABLE..... | 3 | (36%) | (40%) | (40%) |
| TRÈS PROBABLE..... | 4 | (32%) | (31%) | (28%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 5 | (1%) | (1%) | (1%) |

14. Le Canada et les États-Unis deviendront plus semblables de bien des façons.

| | | | | |
|--|---|-------|-------|-------|
| TRÈS IMPROBABLE..... | 1 | (6%) | (7%) | (6%) |
| ASSEZ IMPROBABLE..... | 2 | (16%) | (15%) | (14%) |
| ASSEZ PROBABLE..... | 3 | (42%) | (43%) | (47%) |
| TRÈS PROBABLE..... | 4 | (35%) | (35%) | (33%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 5 | (1%) | (1%) | (*) |

15. Les États-Unis s'en tiendront aux termes de l'entente.

| | | | | |
|---|---|-------|-------|-------|
| TRÈS IMPROBABLE..... | 1 | (18%) | (18%) | (14%) |
| ASSEZ IMPROBABLE..... | 2 | (29%) | (26%) | (26%) |
| ASSEZ PROBABLE..... | 3 | (40%) | (39%) | (42%) |
| TRÈS PROBABLE..... | 4 | (12%) | (14%) | (16%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 5 | (2%) | (3%) | (2%) |

16. L'industrie canadienne de l'automobile perdra des emplois au profit des États-Unis.

| | | | | |
|---|---|-------|-------|-------|
| TRÈS IMPROBABLE..... | 1 | (6%) | (8%) | (10%) |
| ASSEZ IMPROBABLE..... | 2 | (24%) | (24%) | (26%) |
| ASSEZ PROBABLE..... | 3 | (37%) | (36%) | (36%) |
| TRÈS PROBABLE..... | 4 | (31%) | (30%) | (24%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 5 | (2%) | (2%) | (3%) |

17. Les gouvernements seront restreints dans l'importance de l'aide qu'ils pourront offrir aux entreprises canadiennes dans les régions les plus pauvres du pays.

| | | | | |
|---|---|-------|-------|-------|
| TRÈS IMPROBABLE..... | 1 | (9%) | (11%) | (12%) |
| ASSEZ IMPROBABLE..... | 2 | (27%) | (27%) | (27%) |
| ASSEZ PROBABLE..... | 3 | (38%) | (36%) | (36%) |
| TRÈS PROBABLE..... | 4 | (24%) | (23%) | (20%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 5 | (3%) | (3%) | (5%) |

FIN DE L'ALTERNANCE

18. Certains disent que les emplois qui peuvent être créés par le libre-échange entre le Canada et les États-Unis ne sont pas aussi importants que la limitation de l'influence américaine sur l'économie canadienne.

D'autres disent que les emplois créés par la libéralisation des échanges entre le Canada et les États-Unis sont plus importants que la limitation de l'influence américaine sur l'économie canadienne.

De ces deux points de vue, lequel correspond le plus au vôtre?

| | | | | |
|---|---|-------|-------|-------|
| LES EMPLOIS NE SONT PAS AUSSI IMPORTANTS QUE LA LIMITATION DE L'INFLUENCE..... | 1 | (38%) | (35%) | (35%) |
| LES EMPLOIS SONT PLUS IMPORTANTS QUE LA LIMITATION DE L'INFLUENCE..... | 2 | (58%) | (62%) | (62%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 3 | (4%) | (3%) | (3%) |

19. Certains disent que l'accord de libre-échange va renforcer l'économie canadienne et lui permettra ainsi de continuer à jouer un rôle indépendant sur la scène mondiale.

D'autres disent que l'accord de libre-échange liera si fortement le Canada aux États-Unis que notre capacité de jouer un rôle indépendant sur la scène mondiale sera affaiblie.

De ces deux points de vue, lequel correspond le plus au vôtre?

| | | | | |
|--|---|-------|-------|-------|
| RENFORCERA LA CAPACITÉ DE JOUER UN RÔLE INDÉPENDANT..... | 1 | (38%) | (40%) | (42%) |
| AFFAIBLIRA LA CAPACITÉ DE JOUER UN RÔLE INDÉPENDANT..... | 2 | (61%) | (59%) | (58%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 3 | (1%) | (2%) | (1%) |

20. En pensant aux différentes personnes dont vous respectez l'opinion sur l'accord de libre-échange, sur l'opinion de qui vous basez-vous le plus pour vous faire une idée sur l'accord de libre-échange depuis sa signature... les économistes et autres spécialistes, les chefs d'entreprises, les chefs syndicaux, les dirigeants du gouvernement fédéral, votre gouvernement provincial ou les médias d'information? (N'ACCEPTÉZ QU'UNE SEULE RÉPONSE)

| | | | | |
|---|---|-------|-------|-------|
| LES ÉCONOMISTES ET AUTRES SPÉCIALISTES..... | 1 | (23%) | (22%) | (21%) |
| LES CHEFS D'ENTREPRISES..... | 2 | (14%) | (13%) | (15%) |
| LES CHEFS SYNDICAUX..... | 3 | (6%) | (6%) | (6%) |
| LES DIRIGEANTS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL..... | 4 | (9%) | (10%) | (12%) |
| LE GOUVERNEMENT PROVINCIAL..... | 5 | (11%) | (12%) | (11%) |
| LES MÉDIAS D'INFORMATION..... | 6 | (32%) | (30%) | (32%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 7 | (5%) | (5%) | (4%) |

Je vais maintenant vous lire une liste de déclarations que diverses personnes ont faites à un moment ou à un autre. J'aimerais que vous m'indiquiez ce que vous pensez, personnellement, de chacune des déclarations, en me donnant un chiffre de -5 à +5; une note de -5 voulant dire que vous êtes en désaccord complet avec la déclaration et +5 que vous êtes tout-à-fait d'accord avec cette déclaration. La plupart des opinions des gens se situent quelque part entre ces deux points, selon ce qu'ils pensent de la déclaration. Voici la première déclaration...(ALTERNEZ LES DÉCLARATIONS 21 À 24...LISEZ LA PREMIÈRE DÉCLARATION...RÉPÉTEZ LES EXPLICATIONS SUR L'ÉCHELLE SI NÉCESSAIRE) Où vous situez-vous sur cette échelle?

| | DÉSACCORD COMPLET | | | CELA DÉPEND | | | | TOUT À FAIT D'ACCORD | | | MEAN RATING | I | II | III | |
|-----|--|----|----|-------------|----|---|----|----------------------|----|----|-------------|-------|-------|------|----|
| | -5 | -4 | -3 | -2 | -1 | 0 | +1 | +2 | +3 | +4 | | | | | +5 |
| | <u>ÉVALUATION</u> | | | | | | | | | | | | | | |
| 21. | D'après ce que j'ai lu ou entendu, le Canada en a trop donné aux Américains dans le traité de libre-échange | | | | | | | | | | | 1.51 | 1.36 | 1.14 | |
| 22. | Je crains que le libre-échange ne fasse qu'accroître les tensions entre différentes régions et différents groupes au Canada. | | | | | | | | | | | 0.91 | 0.82 | 0.69 | |
| 23. | Je vois le traité de libre-échange avec les Américains comme faisant partie de l'ensemble des efforts faits pour améliorer la situation commerciale du Canada avec les autres pays du monde. | | | | | | | | | | | 1.00 | 0.94 | 1.20 | |
| 24. | Je crois que le gouvernement a une bonne idée des moyens à prendre pour réagir aux changements qu'entraînera le traité de libre-échange au Canada. | | | | | | | | | | | -0.27 | -0.11 | 0.13 | |

FIN DE L'ALTERNANCE

25. À votre connaissance, est-ce que le gouvernement fédéral offrira de l'aide aux industries et aux individus qui pourraient souffrir suite à l'accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis?

| | | | | |
|--|---|-------|-------|-------|
| OUI..... | 1 | (42%) | (46%) | (52%) |
| NON..... | 2 | (53%) | (48%) | (46%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE)..... | 3 | (5%) | (6%) | (3%) |

Maintenant, je vais vous énumérer certaines entreprises canadiennes et j'aimerais que vous me disiez, pour chacune d'elles, si vous croyez que l'absence d'un accord de libre-échange avec les États-Unis signifiera que cette industrie connaîtra une meilleure situation ou une situation pire dans le futur. Qu'en est-il... (LISEZ ET ALTERNEZ L'ORDRE DE Q26 - 32)

I II III

26. De l'industrie du pétrole et du gaz?

SITUATION PIRE.....1 (35%) (34%) (33%)
 SITUATION MEILLEURE.....2 (56%) (55%) (57%)
 NE SERAIT PAS INFLUENCÉ
 (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 (7%) (9%) (8%)
 PAS D'OPINION (RÉPONSE
 SPONTANÉE).....4 (2%) (2%) (2%)

27. De l'industrie du vin?

SITUATION PIRE.....1 (58%) (58%) (56%)
 SITUATION MEILLEURE.....2 (29%) (26%) (31%)
 NE SERAIT PAS INFLUENCÉ
 (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 (11%) (13%) (11%)
 PAS D'OPINION (RÉPONSE
 SPONTANÉE).....4 (2%) (3%) (2%)

28. Des produits du bois et du papier?

SITUATION PIRE.....1 (45%) (44%) (41%)
 SITUATION MEILLEURE.....2 (48%) (47%) (51%)
 NE SERAIT PAS INFLUENCÉ
 (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 (5%) (7%) (7%)
 PAS D'OPINION (RÉPONSE
 SPONTANÉE).....4 (2%) (2%) (1%)

29. Des pêcheries et des produits de la pêche?

SITUATION PIRE.....1 (47%) (44%) (44%)
 SITUATION MEILLEURE.....2 (41%) (42%) (43%)
 NE SERAIT PAS INFLUENCÉ
 (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 (10%) (11%) (11%)
 PAS D'OPINION (RÉPONSE
 SPONTANÉE).....4 (3%) (3%) (2%)

30. De l'agriculture et de l'élevage?

SITUATION PIRE.....1 (57%) (53%) (55%)
 SITUATION MEILLEURE.....2 (33%) (36%) (35%)
 NE SERAIT PAS INFLUENCÉ
 (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 (8%) (10%) (9%)
 PAS D'OPINION (RÉPONSE
 SPONTANÉE).....4 (1%) (1%) (1%)

31. De l'automobile et des pièces d'automobiles?

SITUATION PIRE.....1 (59%) (56%) (50%)
 SITUATION MEILLEURE.....2 (31%) (30%) (36%)
 NE SERAIT PAS INFLUENCÉ
 (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 (9%) (11%) (12%)
 PAS D'OPINION (RÉPONSE
 SPONTANÉE).....4 (1%) (3%) (2%)

32. Du cinéma, des livres
et des revues?

SITUATION PIRE.....1 (47%) (48%) (42%)
SITUATION MEILLEURE.....2 (37%) (35%) (41%)
NE SERAIT PAS INFLUENCÉ
(RÉPONSE SPONTANÉE).....3 (14%) (15%) (15%)
PAS D'OPINION (RÉPONSE
SPONTANÉE).....4 (2%) (3%) (2%)

FIN DE L'ALTERNANCE

33. D'après ce que vous avez vu, lu ou entendu, diriez-vous que,
pour ce qui est de l'énergie, l'accord de libre-échange est une
très bonne affaire, une bonne affaire, une mauvaise affaire ou
une très mauvaise affaire pour le Canada?

TRÈS MAUVAISE AFFAIRE.....1 (13%) (12%) (11%)
MAUVAISE AFFAIRE.....2 (30%) (29%) (26%)
BONNE AFFAIRE.....3 (45%) (46%) (52%)
TRÈS BONNE AFFAIRE.....4 (8%) (9%) (8%)
PAS D'OPINION (RÉPONSE
SPONTANÉE).....5 (4%) (4%) (3%)

34. Certains disent que le fait de garantir l'accès des ressources
énergétiques canadiennes aux marchés américains favorisera le
développement du pays, la création d'emploi et la sécurité
énergétique du Canada.

D'autres disent qu'il serait mieux de ne pas encourager la vente
d'énergie canadienne aux États-Unis parce que cela affaiblirait
le contrôle qu'a le Canada sur ses ressources énergétiques.

Lequel de ces deux points de vue est le plus proche du vôtre?

GARANTIR L'ACCÈS DES RESSOURCES ÉNERGÉTIQUES AUX
ÉTATS-UNIS FAVORISERA LE DÉVELOPPEMENT, LES EMPLOIS
ET LA SÉCURITÉ ÉNERGÉTIQUE.....1 (41%) (43%) (48%)
MIEUX DE NE PAS ENCOURAGER LA VENTE D'ÉNERGIE CANADIENNE
AUX ÉTATS-UNIS.....2 (57%) (55%) (51%)
PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 (2%) (2%) (1%)

35. D'après ce que vous avez lu ou entendu, est-ce que la plupart
des membres du Congrès américain sont favorables ou opposés à
l'accord de libre-échange avec le Canada?

OPPOSÉS AU LIBRE-ÉCHANGE.....1 (39%) (38%) (33%)
EN FAVEUR DU LIBRE-ÉCHANGE....2 (52%) (51%) (58%)
PAS D'OPINION (RÉPONSE
SPONTANÉE).....3 (9%) (11%) (9%)

36. Est-ce que le fait de savoir cela vous rend vous-même plus porté, ou moins porté, à appuyer l'accord, ou est-ce que cela ne change pas du tout votre point de vue?

| | | | |
|---|-------|-------|-------|
| PLUS PORTÉ À APPUYER L'ACCORD.....1 | (10%) | (10%) | (13%) |
| MOINS PORTÉ À APPUYER L'ACCORD.....2 | (23%) | (23%) | (23%) |
| NE CHANGE PAS SON POINT DE VUE.....3 | (64%) | (62%) | (61%) |
| PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....4 | (3%) | (4%) | (4%) |

Ce sondage est effectué pour le compte du ministère des Affaires extérieures. Afin de nous permettre de classer vos réponses, nous aimerions que vous répondiez à quelques questions d'ordre purement statistique. Nous désirons vous assurer que vos réponses seront tenues strictement confidentielles, de deux façons. D'abord, votre nom ne sera pas divulgué au ministère des Affaires extérieures. Deuxièmement, vos réponses seront combinées à celles des autres participants au sondage avant d'être remises au ministère des Affaires extérieures. Ce sondage est enregistré en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

| | | | | |
|---|-----------------------|-------|-------|-------|
| 37. Quel âge avez-vous, s'il vous plaît? (SI LE RÉPONDANT REFUSE DE RÉPONDRE, OFFREZ LUI DE LIRE LES CATÉGORIES AFIN QU'IL(ELLE) PUISSE VOUS DIRE OÙ L'INSCRIRE). | 18-19 ANS.....01 | (4%) | (5%) | (3%) |
| | 20-24 ANS.....02 | (11%) | (9%) | (10%) |
| | 25-29 ANS.....03 | (12%) | (13%) | (16%) |
| | 30-34 ANS.....04 | (14%) | (14%) | (13%) |
| | 35-39 ANS.....05 | (15%) | (13%) | (14%) |
| | 40-44 ANS.....06 | (11%) | (12%) | (9%) |
| | 45-49 ANS.....07 | (8%) | (7%) | (7%) |
| | 50-54 ANS.....08 | (5%) | (7%) | (7%) |
| | 55-59 ANS.....09 | (6%) | (5%) | (6%) |
| | 60-64 ANS.....10 | (6%) | (7%) | (5%) |
| | 65 ANS OU PLUS.....11 | (9%) | (9%) | (9%) |

| | | | | |
|--|------------------------------|-------|-------|-------|
| 38. Dans quelle catégorie puis-je inscrire le revenu annuel de votre foyer? (LISEZ LA LISTE) | MOINS DE 5 000 \$.....01 | (2%) | (3%) | (3%) |
| | 5 000 \$ - 9 999 \$.....02 | (6%) | (5%) | (7%) |
| | 10 000 \$ - 14 999 \$.....03 | (9%) | (10%) | (8%) |
| | 15 000 \$ - 19 999 \$.....04 | (12%) | (11%) | (12%) |
| | 20 000 \$ - 24 999 \$.....05 | (12%) | (12%) | (10%) |
| | 25 000 \$ - 29 999 \$.....06 | (12%) | (12%) | (12%) |
| | 30 000 \$ - 34 999 \$.....07 | (9%) | (11%) | (13%) |
| | 30 000 \$ - 39 999 \$.....08 | (9%) | (7%) | (9%) |
| | 40 000 \$ - 44 999 \$.....09 | (9%) | (7%) | (6%) |
| | 45 000 \$ - 49 999 \$.....10 | (5%) | (5%) | (4%) |
| | 50 000 \$ ET PLUS.....11 | (16%) | (17%) | (16%) |

39.A Fréquentez-vous actuellement une école, un collège, ou une université en tant qu'étudiant(e) à plein temps?

| | | | |
|---------------------------|-------|-------|-------|
| OUI (PASSEZ À Q42).....6* | (6%) | (6%) | (7%) |
| NON (ALLEZ À Q39B).....A | | | |

SI "NON" À Q39A, DEMANDEZ :

39.B Quel est le niveau de scolarité le plus élevé que vous ayez atteint?

| | | | |
|--|-------|-------|-------|
| ÉCOLE PUBLIQUE/PRIMAIRE (ANNÉES 1 À 8).....1 | (8%) | (8%) | (9%) |
| QUELQUES ANNÉES D'ÉCOLE SECONDAIRE.....2 | (19%) | (21%) | (19%) |
| DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES (ANNÉES 12 OU 13).....3 | (30%) | (28%) | (27%) |
| COLLÈGE PROFESSIONNEL/TECHNIQUE/CÉGEP.....4 | (14%) | (15%) | (19%) |
| QUELQUES ANNÉES D'UNIVERSITÉ.....5 | (7%) | (6%) | (6%) |
| DIPLÔME UNIVERSITAIRE.....7 | (16%) | (16%) | (14%) |

| | | | | |
|---|---|-------|-------|-------|
| 40. Travaillez-vous présentement hors de chez vous? | NON (PASSEZ À Q42).....1* | (33%) | (33%) | (33%) |
| | OUI (ALLEZ À Q41).....2 | (66%) | (64%) | (67%) |
| | PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....3 | (1%) | (2%) | (1%) |

SI "OUI" À Q40, DEMANDEZ :

41. Pour quel genre de compagnie ou d'entreprise travaillez-vous? (LISEZ TOUS LES CHOIX EN ALTERNANT L'ORDRE) (N'ACCEPTÉZ QU'UNE SEULE RÉPONSE)

| | | | |
|--|-------|-------|-------|
| AGRICULTURE.....01 | (3%) | (3%) | (3%) |
| FORESTERIE.....02 | (2%) | (4%) | (3%) |
| PÊCHERIES.....03 | (1%) | (1%) | (1%) |
| MINES.....04 | (1%) | (1%) | (1%) |
| PÉTROLE ET GAZ.....05 | (2%) | (2%) | (2%) |
| CONSTRUCTION.....06 | (7%) | (6%) | (7%) |
| TRANSPORTS.....07 | (5%) | (4%) | (4%) |
| COMMUNICATIONS.....08 | (3%) | (2%) | (4%) |
| SERVICES PUBLICS.....09 | (6%) | (5%) | (6%) |
| SECTEUR PUBLIC/GOUVERNEMENT.....10 | (13%) | (16%) | (16%) |
| FORCES ARMÉES.....11 | (1%) | (*) | (*) |
| FINANCE/ASSURANCES/SECTEUR IMMOBILIER.....12 | (8%) | (5%) | (5%) |
| SECTEUR MANUFACTURIER.....13 | (10%) | (13%) | (10%) |
| VENTE EN GROS.....14 | (2%) | (3%) | (2%) |
| VENTE AU DÉTAIL.....15 | (6%) | (7%) | (6%) |
| SECTEUR DE SERVICES.....16 | (14%) | (12%) | (14%) |
| ÉDUCATION.....17 | (9%) | (8%) | (8%) |
| TRAVAIL À VOTRE PROPRE COMPTE.....18 | (7%) | (10%) | (9%) |

| | | <u>I</u> | <u>II</u> | <u>III</u> |
|--|---------------------------------|----------|-----------|------------|
| 42. Est-ce que vous ou un membre de votre famille faites partie d'un syndicat? | | | | |
| | RÉPONDANT.....1 | (14%) | (14%) | (14%) |
| | AUTRE MEMBRE DE LA FAMILLE....2 | (15%) | (15%) | (17%) |
| | LES DEUX (RÉPONSE SPONTANÉE)..3 | (4%) | (3%) | (4%) |
| | AUCUN (RÉPONSE SPONTANÉE).....4 | (68%) | (69%) | (66%) |
| <hr/> | | | | |
| 43. Sexe. (D'APRÈS VOTRE OBSERVATION) | MASCULIN.....1 | (50%) | (50%) | (50%) |
| | FÉMININ.....2 | (50%) | (50%) | (51%) |
| <hr/> | | | | |
| 44. Langue du questionnaire. | ANGLAIS.....1 | (75%) | (77%) | (73%) |
| | FRANÇAIS.....2 | (25%) | (23%) | (27%) |
| <hr/> | | | | |
| 45. DATE DE L'ENTREVUE: | JOUR 1 -- NOVEMBRE 12.....1 | (24%) | (0%) | (0%) |
| | JOUR 2 -- NOVEMBRE 13.....2 | (20%) | (0%) | (0%) |
| | JOUR 3 -- NOVEMBRE 14.....3 | (6%) | (0%) | (0%) |
| | JOUR 4 -- NOVEMBRE 17.....4 | (37%) | (0%) | (0%) |
| | JOUR 5 -- NOVEMBRE 18.....5 | (14%) | (0%) | (0%) |
| | JOUR 6 -- NOVEMBRE 19.....6 | (*) | (0%) | (0%) |
| | JOUR 7 -- NOVEMBRE 25.....7 | (0%) | (35%) | (0%) |
| | JOUR 8 -- NOVEMBRE 26.....8 | (0%) | (18%) | (0%) |
| | JOUR 9 -- DÉCEMBRE 2.....9 | (0%) | (42%) | (0%) |
| | JOUR 10 -- DÉCEMBRE 3.....10 | (0%) | (6%) | (0%) |
| | JOUR 11 -- DÉCEMBRE 8.....11 | (0%) | (0%) | (11%) |
| | JOUR 12 -- DÉCEMBRE 9.....12 | (0%) | (0%) | (40%) |
| | JOUR 13 -- DÉCEMBRE 14.....13 | (0%) | (0%) | (36%) |
| | JOUR 14 -- DÉCEMBRE 15.....14 | (0%) | (0%) | (7%) |
| | JOUR 15 -- DÉCEMBRE 16.....15 | (0%) | (0%) | (6%) |